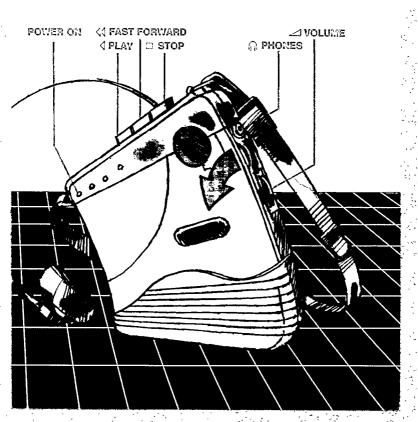


AQ 6492



Espano

m

(安のは)はらずして こうじゅい

1. 4.12.1.1.1

the transfer of the section of the section of

Normas de la CE Mantenimiento Mantener limpia la cabeza magnética pasando la casete limpiadora SBC 114 después de 50 horas de uso o una vez al mes por término medio. Este aparato cumple los requisitos de la Comunidad Europea para interferencias de radio Sacar las pilas si están agotadas o cuando no se vaya a usar el aparato durante mucho tiempo

La placa tipo está en la parte posterior del aparato

Esigenze dalla CE Manutenzione Togliete ogni 50 ore di funzionamento od una volta al mese la polvere accumulatasi sulla testina magnetica Togliete le pile quando sono esaurite o se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo. Questo apparecchio risponde alle esigenze sulle interferenze radio della Comunità Europea. mediante la cassetta di pulizia SBC 114.

La matricola si trova dietro l'apparecchio

EF-regulativerne Vedligeholdelse Type Rens tonhovedet efter 50 timers drift eller månedlig med rensekassette SBC 114 Dette produkt overholder kravene til radio-interferens af Europæisk Fællesmarked Typeskiltet findes på bagsiden af apparaten. När batterierne er opbrugt, eller når apparatet ikke bruges i længre tid, bør batterierne fjernes.

(v)

Svenska

Underhäll Ţγ Rengor tonhuvudet efter ca 50 timmars användning ved hjälp av en rengoringskassett typ SBC 114. Typskylten sitter på apparatens bakstycke Avlägsna gamla batterier och sådana som inte skall användas på länge.

SE

Suomi

Hoito Arvokilppi sijaitsee laitteen takaseinässä Puhdista magneettipäät noin 50 käyttötunnin välein toistamalla puhdistuskasetti, esim. SBC 114, tavallisen Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai kun niitä ei tarvita pitkään aikaan kasetin tavoin

Oikeus muutoksiin varataan.

3139 116 1236

.

Maintenance

Remove the batteries if exhausted or if the set is not to be used for a long time the cleaning cassette SBC 114.

Clean the magnetic head after every 50 hours of operation or, on average, once a month by playing through

EC-regulations The type plate is located on the back of the set. This set complies with the radio interference requirements of the European Community.

Normes de la CE Entretien Type La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareit perturbations radio-electriques Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des Enlever les piles dès qu'elles sont usées ou si l'appareil ne servira pas pendant un longue période Environ toutes les 50 heures d'écoute ou en moyenne une fois par mois, nettoyer la tête magnétique en laisant défiler la cassette de nettoyage type SBC 114.

Wartung

BR Deutschland EG-Vorschriften Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Ubereinstimmung mit der Amtsblattverfügung 1045/1984 bzw. Reinigen Sie den Tonkopf nach jeweils 50 Betriebsstunden oder einmal im Monat indem Sie die Reinigungscassette SBC 114 einmal durchlaufen lassen. Das Typenschild befindet sich hinten am Gerät. Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Gemeinschaft Die Batterien herausnehmen wenn sie verbraucht sind wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird

Onderhoud Houd de magneetkop schoon door na Nederlands

VDE-Bestimmung 0875 Teil 1 funk-entstört ist.

Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap Verwijder de batterijen als zij leeg zijn of als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt reinigingscassette SBC 114 af te spelen

elke

50 uur gebruik of gemiddeld eens per maand de

EG-voorschriften Type Het typeplaatje zit achter op het apparaat

